

D-Remlingen: plugs and sockets

OJ S 176/2012 13/09/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Asse-GmbH - Gesellschaft für Betriebsführung und Schließung der Schachtanlage Asse II

Postal address: Am Walde 2

Town: Remlingen

Postal code: 38319

Country: Germany

Contact person: Asse-GmbH, Am Walde 2, 38319 Remlingen

For the attention of: Friedrich Kleinschmit

E-mail: friedrich.kleinschmit@asse-gmbh.de

Telephone: +49 533689-320

Fax: +49 533689-356

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.asse-gmbh.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Subreport Verlag Schawe

National registration number: E46865521

Postal address: Am Walde 2

Town: Remlingen

Postal code: 38319

Country: Germany

Contact person: Asse-GmbH, Am Walde 2, 38319 Remlingen

For the attention of: Friedrich Kleinschmit

E-mail: friedrich.kleinschmit@asse-gmbh.de

Telephone: +49 533689-320

Fax: +49 533689-356

Internet address: www.subreport-elvis.de/E46865521

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Vergabestelle des Bundes

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rahmen-/Abrufauftrag für die Lieferung von ISV-Stecker- und Kupplungssystemen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code DE91B Wolfenbüttel

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 48

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 200 000,00 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Im untertägigen Elektrobetrieb kommen zum Anschluss und Betreiben aller elektrischen Anlagenteile und Betriebsmittel ausschließlich die Steckvorrichtungen mit integrierter Schaltfunktion der Firma ISV Industrie Steck-Vorrichtungen zum Einsatz.

Bereits seit 1988 werden die Produkte der Firma ISV im untertägigen Elektrobetrieb für alle elektrisch betriebenen Anlagen und Betriebsmittel eingesetzt und decken 100 % der installierten Basis ab.

Zur Aufrechterhaltung der Kompatibilität der Komponenten untereinander, aber vor allem im Zusammenspiel mit dem bereits installierten Stecker und Kupplungssystem der Firma ISV Industrie Steck-Vorrichtungen sind diese als Leitprodukt festgelegt. Die Entscheidung für dieses System fiel vor dem Hintergrund, dass Komponenten anderer Hersteller weder elektrisch noch mechanisch zum ISV-Produkt kompatibel sind.

Ein Wechsel des Produktes ist aus haushalterischen Grundsätzen zur Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit aufgrund von erheblichen Umbaumassnahmen im gesamten Grubenbetrieb verbunden und wird für den Abschluss eines Abruf-/Rahmenabkommens für die weiteren Planungen nicht verfolgt.

Diese eingesetzten Produkte sind Verbrauchs- und Verschleißmaterialien und werden in den Spannungsebenen 1000V - 500V - 230V täglich benötigt. Die jeweiligen Produktgruppen werden im Leistungsverzeichnis (folgend LV genannt) aufgeführt. Die dort einzeln aufgeführten Produkttypen beinhalten in der jeweiligen Kombination folgende Einzelkomponenten:

- Wandsockel/Einbaudose/Kupplung,
- Einbaustecker/Stecker/Adapter,
- Griffe Kunststoff mit Kabelverschraubung/ dito in Metall,
- Kleinmaterial.

Der Auftraggeber (folgend AG genannt) strebt den Abschluss eines Rahmen-/Abrufauftrages bis zum Jahr 2016 mit den Produkten der Firma ISV Industrie Steck-Vorrichtungen an, um die Arbeitsabläufe effizienter zu gestalten.

Die Unterlagen stehen kostenlos zum Download zur Verfügung unter: www.subreport-elvis.de.

ELViS-ID: E46865521

II.1.6. CPV code(s)

31224100 Plugs and sockets, 44322200 Cable connectors

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options**

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Siehe Vergabeunterlagen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe Vergabeunterlagen.

Minimum level(s) of standards possibly required: Siehe Vergabeunterlagen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe Vergabeunterlagen.

Minimum level(s) of standards possibly required:
Siehe Vergabeunterlagen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

228/12

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.10.2012 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.10.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 29.11.2012

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.10.2012 - 12:00

Place:

Siehe Vergabeunterlagen.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Siehe Vergabeunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53227

Country: Germany

Telephone: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-400

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.9.2012